

# auta

## DIGITAL



**ES** CENTRAL CCI DIGITAL COAX \_ NO-COAX / P&P

**EN** CCI SWITCHBOARD COAX \_ COAXLESS / P&P

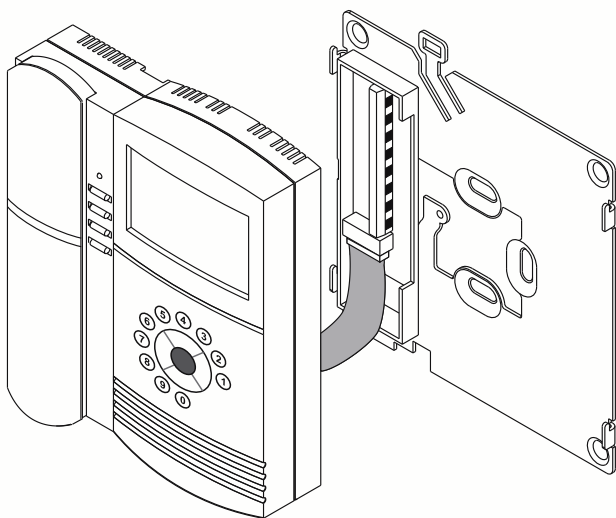
## Índice

Descripción .....	1
Conexiones.....	1
Configuración. USUARIO .....	2
Configuración. INSTALACIÓN .....	3
Funcionamiento .....	4
Guía de instalación.....	8

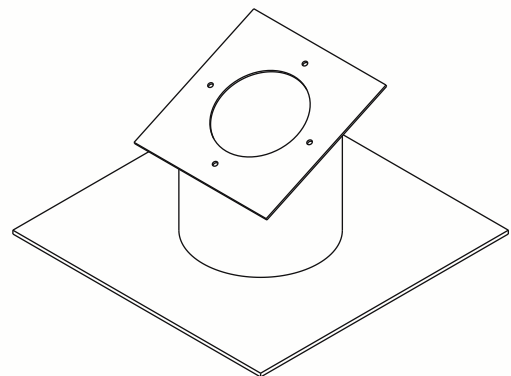
## Index

Description.....	1
Connections.....	1
Configuration. USER .....	5
Configuration. INSTALLATION.....	6
Functioning .....	7
Installation guide .....	8

## Instalación Installation

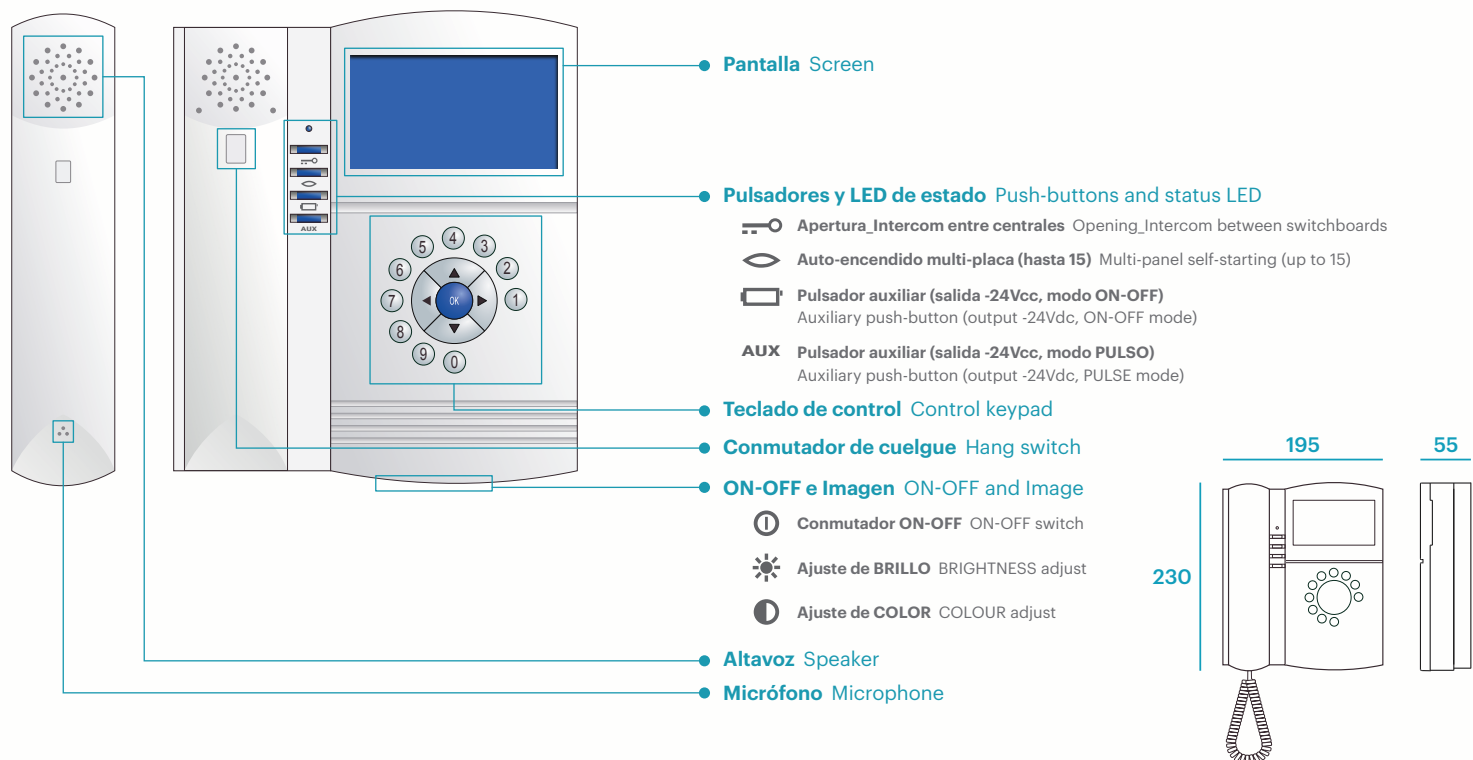


**Superficie**  
Surface

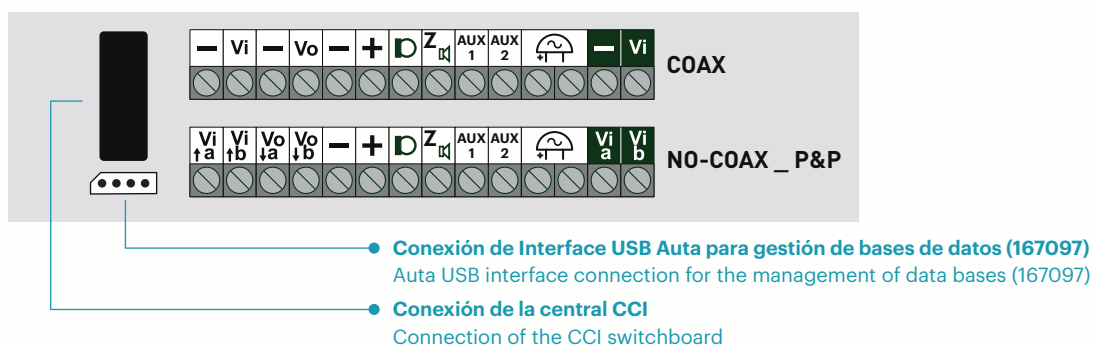


**Escritorio**  
(adaptador 730482, NO INCLUIDO)  
Desk  
(adapter 730482, NOT INCLUDED)

## Descripción Description



## Conexiones Connections



### COAX

<b>Vi</b>	Video + (entrada) (CCTV)	Video - (in) (CCTV)
<b>-</b>	Video - (entrada) (CCTV)	Video + (in) (CCTV)
	-24 Vcc (durante la llamada) +24 Vcc (durante la llamada)	-24 Vdc (during the call) +24 Vdc (during the call)
<b>Aux 2</b>	-24 Vcc (modo PULSO, <b>AUX</b> )	-24 Vdc (PULSE mode, <b>AUX</b> )
<b>Aux 1</b>	-24 Vcc (modo ON-OFF, )	-24 Vdc (ON-OFF mode, )
	Altavoz_Datos	Speaker_Data
	Micrófono	Microphone
<b>+</b>	+24 Vcc	+24 Vdc
<b>-</b>	-24 Vcc	-24 Vdc
<b>Vo</b>	Video + (salida)	Video + (out)
<b>-</b>	Video - (salida)	Video - (out)
<b>Vi</b>	Video + (entrada)	Video + (in)
<b>-</b>	Video - (entrada)	Video - (in)

### NO-COAX\_P&P

<b>Vi_b</b>	Video - (entrada) (CCTV)	Video - (in) (CCTV)
<b>Vi_a</b>	Video + (entrada) (CCTV)	Video + (in) (CCTV)
	-24 Vcc (durante la llamada) +24 Vcc (durante la llamada)	-24 Vdc (during the call) +24 Vdc (during the call)
<b>Aux 2</b>	-24 Vcc (modo PULSO, <b>AUX</b> )	-24 Vdc (PULSE mode, <b>AUX</b> )
<b>Aux 1</b>	-24 Vcc (modo ON-OFF, )	-24 Vdc (ON-OFF mode, )
	Altavoz_Datos	Speaker_Data
	Micrófono	Microphone
<b>+</b>	+24 Vcc	+24 Vdc
<b>-</b>	-24 Vcc	-24 Vdc
<b>Vo_b</b>	Video - (salida)	Video - (out)
<b>Vo_a</b>	Video + (salida)	Video + (out)
<b>Vi_b</b>	Video - (entrada)	Video - (in)
<b>Vi_a</b>	Video + (entrada)	Video + (in)

## Configuración

### ▶ menús de usuario

Estando las central en reposo se presionará 



#### ▷ Directorio



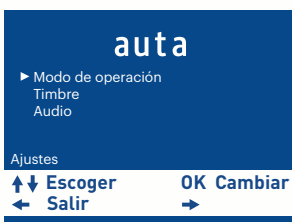
En este menú aparecerá el listado de viviendas que pertenecen a la instalación. Podremos navegar por los diferentes registros y realizar una llamada. Para ellos seguiremos los pasos descritos en la sección "Funcionamiento".

#### ▷ Cola



En este menú aparecerá el listado de llamadas perdidas, realizadas desde viviendas, que no han sido atendidas. Podremos devolver una llamada o borrarla directamente. Sabremos que existen llamadas perdidas porque la central emitirá un destello azul cada segundo.

#### ▷ Ajustes



**Estándar** - La llamada desde calle suena en central, si esta no puede atenderla, se re-dirige a vivienda automáticamente.

**Directo** - La llamada desde calle suena en vivienda directamente. La central solo puede monitorizar. No intervenir.

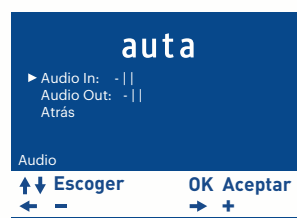
**No Molestar** - La llamada desde calle suena en central, si esta no puede atenderla, finalizará en la misma.



**Tipo** - Selección de melodía. Existen 8 diferentes.

**Número Timbrazos** - Selección del número de tonos. " 0 " silencio.

**Volumen** - Selección del volumen de los tonos.



**Audio In** - Ajuste del volumen de audio entrante.

**Audio Out** - Ajuste del volumen de audio saliente.

## menú de instalación

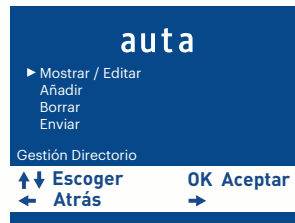
ES

Estando las central en reposo se presionará **OK**



fábrica **9**

### Configuración



**000001** - Código que deseamos usar para llamar a la vivienda. Hasta 9 dígitos.

**m/t** - Código binario del terminal en vivienda.

**sdl** - Código binario del sdl. SOLO CCI COMO EXTERIOR.

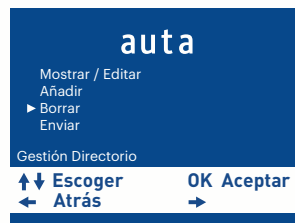
**J\_\_** - Campos para información.



**Manual** - Se usarán los mismos campos arriba indicados.

**Remota** - Recepción a través de PC. Interface Auta USB (167097).

**Automática** - Estructura tipo "hotel".



**Registro** - Elimina el registro que se seleccione.

**Directorio** - Elimina toda la base de datos.



**Registro** - Envía a PC el registro que se seleccione.

**Directorio** - Envía a PC toda la base de datos.

[Interface USB AUTA \(167097\)](#)



**ID: 1** - Código ID de la central. Desde 0 a 15.

**Estatus** - Si hay más de una central, 1 master el resto SLAVE.

**Manager** - La central solo recibe llamadas de otras centrales. Puede realizar a todo el sistema.

**Pánico** - Modo solo operativo con monitor AVANT PÁNICO.




**Pull-UP** - Carga de línea, se activa solo si la central no tiene ninguna placa u otra central "Pull-UP: ON" en su mismo bus de datos.





**Tipo** - INTERIOR, llama a viviendas. EXTERIOR, llama a SDL's.

## Funcionamiento

### llamada y conversación

Cuando se recibe una llamada desde placa de calle la central comienza a sonar durante un tiempo máximo de 30 segundos (**ver modos de funcionamiento**). De forma estándar efectúa 4 timbrados con intervalos de 4 segundos entre cada uno de ellos. Durante el periodo de llamada la imagen aparecerá en la pantalla, si la placa posee cámara, o se mostrará un fondo azul. La central mostrará información del usuario al que se está realizando la llamada y el número de placa desde la cual se está llamando. El usuario podrá abrir directamente, presionando el pulsador , o descolgar el auricular para establecer una conversación. La conversación tiene un máximo de 90 segundos.

### auto-encendido

Presionando el pulsador , seleccionando el número de placa  y pulsando , el usuario podrá establecer comunicación con la PLACA DE CALLE / CÁMARA CCTV que desee en el caso de existir más de una en la instalación. El sistema mostrará imagen, si la placa seleccionada posee cámara, y permitirá su apertura presionando el pulsador .

### llamada a viviendas



Si se desea realizar una llamada a cualquier vivienda de la base de datos, se deberá descolgar el auricular. La pantalla se encenderá automáticamente, el usuario tendrá 2 opciones.


- Marcar directamente el código de llamada de la vivienda           y posteriormente .
- Buscar en el directorio de viviendas presionando  y posteriormente .

### llamada a otra conserjería


Presionando el pulsador , descolgando el auricular, seleccionando el número de central  y pulsando , el usuario podrá establecer comunicación con cualquier otra central que desee en la instalación.




### gestión de llamadas perdidas de viviendas

Si estando la central en reposo el LED de estado parpadea, significará que hay llamadas perdidas sin gestionar. Para acceder a la cola de llamadas se deberá presionar el pulsador . Una vez dentro del listado podremos navegar por las distintas llamadas presionando . En cada registro de la lista podremos devolver la llamada, descolgando el auricular y presionando



la tecla , o suprimir directamente dicha llamada si así se desea. Si devolvemos la llamada y en vivienda no responden, el sistema conservará dicha llamada en el listado como no atendida. Si en vivienda responden la llamada, el sistema borrará automáticamente la llamada del listado considerándola atendida.

### transferir una llamada / realizar una consulta

Cuando se recibe una llamada desde una placa, el usuario puede ver toda la información de dicha llamada en pantalla. Desde que acceso se está llamando, a quien va dirigida la llamada..., e incluso, si la placa posee cámara de video, se verá a la persona en el exterior. Una vez atendida, el usuario podrá transferir directamente la llamada a vivienda presionando el pulsador . Al transferir la llamada la central perderá el control de la misma pasando a modo "Linea ocupada".

El sistema también permite, en lugar de transferir directamente la llamada a vivienda, que el usuario pueda realizar una consulta y comprobar si desean atender dicha llamada, presionando . Si en vivienda se desea atender la llamada, deberán presionar el pulsador  en su monitor/teléfono. La central pasará a modo "Linea ocupada". Si por el contrario en vivienda no se desea atender la llamada, colgarán el auricular y el usuario presionará el pulsador  en la central para volver a comunicar con la placa exterior.

### re-direccionar una llamada

El sistema permite que el usuario re-direccione una llamada de placa hacia la vivienda que desee. Para ello, una vez atendida, presionará el pulsador . En la pantalla aparecerá "Cambiar". A continuación navegará por el directorio  hasta encontrar el registro deseado. Una vez en el registro, se podrá transferir/consultar dicha llamada, siguiendo el procedimiento descrito en el punto anterior.

## Configuration

### ► User menu

When the switchboard is at standby, it will be pressed 



#### ▷ Directory



In this menu the list of flats belonging to the installation will appear. We can browse the different registers and make a call.

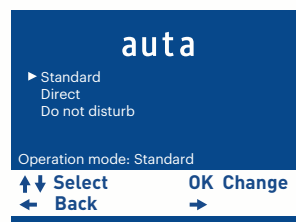
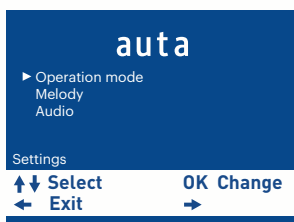
For it we will follow the steps described in the "Functioning" section.

#### ▷ Queue



In this menu you will see the list of missed calls, made from flats, which have not been answered. We can return a call or delete it directly. We will know that there are missed calls because the switchboard will emit a blue flash every second.

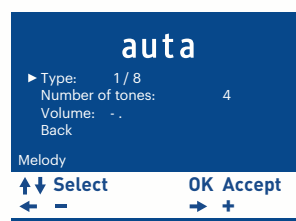
#### ▷ Settings



**Standard** - The call from the street rings in CCI, if it cannot answer it, it is automatically redirected to flats.

**Direct** - The call from the street rings directly at flats. The control panel can only monitor. Do not intervene.

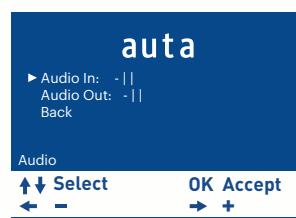
**Do Not Disturb** - The call from the street rings in central, if it cannot answer it, it will end in it.



**Type** - Melody selection. There are 8 different.

**Number of tones** - Selection of the number of tones. "0" silence.

**Volume** - Tone volume selection.




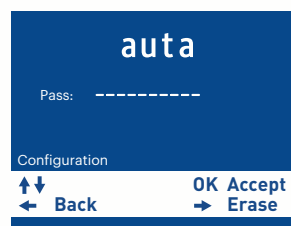
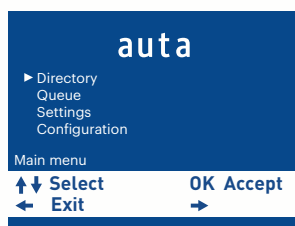
**Audio In** - Adjusting the incoming audio volume.

**Audio Out** - Adjusting outgoing audio volume.

## Installation menu

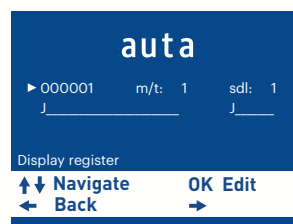
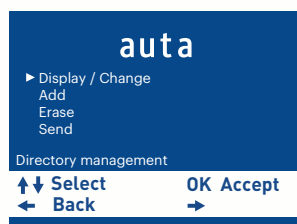
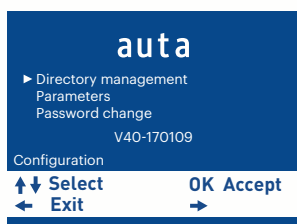


When the switchboard is at standby, it will be pressed 



factory 

### Configuration

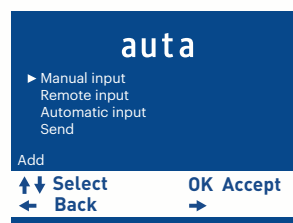
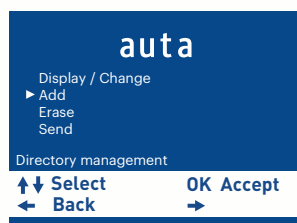


**000001** - Code we want to use to call the flat. Up to 9 digits.

**m/t** - Binary code of the terminal in flat.

**sdl** - Binary code of the sdl.  
ONLY CCI AS EXTERNAL.

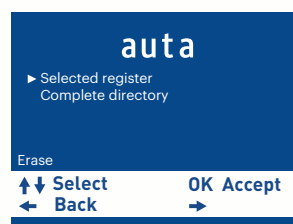
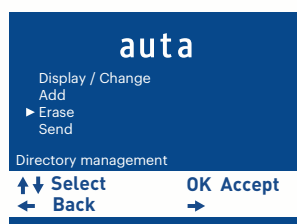
**J\_\_** - Free fields for information.



**Manual** - The same fields indicated above will be used.

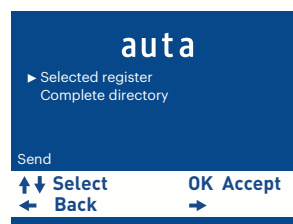
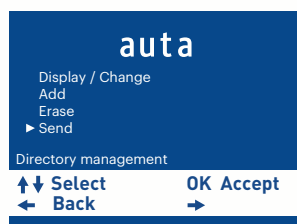
**Remote** - Reception through PC. Interface Auta USB (167097).

**Automatic** - "Hotel" type structure.



**Register** - Delete the selected record.

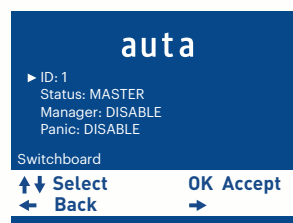
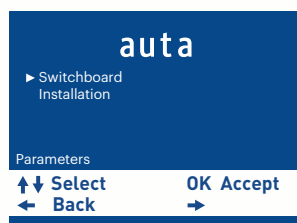
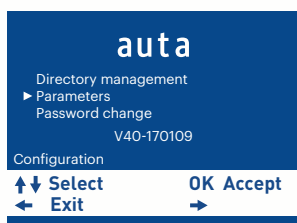
**Directory** - Delete the entire database.



**Registro** - Send the selected record to PC.

**Directorio** - Send the entire database to PC.

AUTA USB interface (167097)

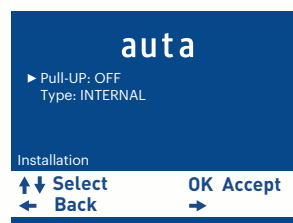
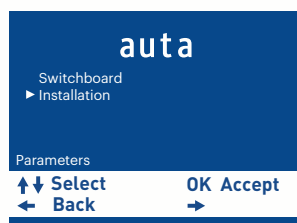


**ID: 1** - Central ID code. From 0 to 15.

**Status** - If there is more than one central, 1 master the rest SLAVE.

**Manager** - The CCI only receives calls from other CCI's. It can perform to the entire system.

**Panic** - Operational mode only with AVANT PANIC monitor.



**Pull-UP** - Line load is activated only if the control panel does not have any "Pull-UP: ON" panel or other panel on its same data bus.


**Type** - INTERNAL, call to flats.  
EXTERNAL, call to SDL's.






## Functioning

### call and conversation

When a call is received from the entrance panel, the control unit starts to sound for a maximum of 30 seconds (see operating modes). As standard, it performs 4 rings with intervals of 4 seconds between each of them.

During the call period the image will appear on the screen, if the board has a camera, or a blue background will be shown. The control panel will show information about the user to whom the call is being made and the panel ID number from which it is being called. The user can open directly, by pressing the button , or pick up the handset to establish a conversation. The conversation has a maximum of 90 seconds.

### self-starting

Pressing the button , selecting the panel number  and pressing , the user will be able to establish communication with the STREET PANEL / CCTV CAMERA that he wishes in case there is more than one in the installation.




The system will show the image, if the selected plate has a camera, and allow its opening by pressing the button .

### call to a flat



If you want to make a call to any flat in the database, you must pick up the handset. The screen will turn on automatically, the user will have 2 options.


- Directly dial the call code of the apartment ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ and after 
- Search at housing directory by pressing  and after 

### call to another guard porter


Pressing the button , picking up the handset, selecting the guard porter ID number  and pressing , the user can establish communication with any other guard porter that he wishes in the installation.




### management of missed calls of flats

If the central station is in standby, the status LED flashes, it means that there are missed calls unmanaged. To access the call queue, press the button . Once inside the list we can navigate through the different calls by pressing .



In each record of the list we can return the call, by picking up the handset and pressing the key , or directly suppress the call if desired. If we return the call and the flat does not respond, the system will keep that call in the list as unattended. If the call is answered at flat, the system will automatically delete the call from the list considering it attended.

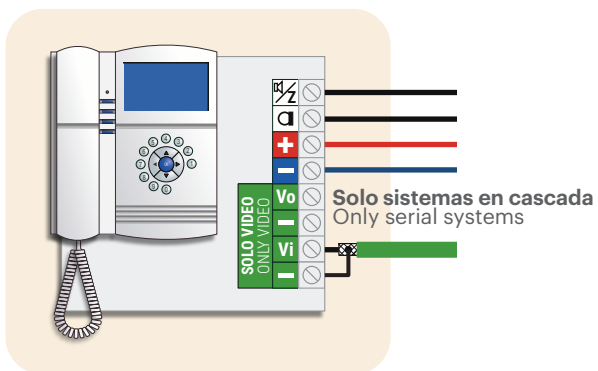
### transfer a call / make a query

When a call is received from a board, the user can see all the information of this call on the screen. From which access is being called, to whom the call is directed ..., and even if the panel has a video camera, the person will be seen at the screen. Once attended, the user can directly transfer the call to housing by pressing the button . When the call is transferred, the guard porter loses control of the call, changing to "Busy line" mode.

The system also allows, instead of directly transferring the call to housing, that the user can make a query and check if they want to answer the call, by pressing . If you want to answer the call at home, you must press the button  on your monitor/phone. The control panel will switch to "Busy line" mode. If, on the other hand, the home does not want to answer the call, they will hang up the handset and the user will press the button  on the guard porter to communicate with the external panel again.

### redirect a call

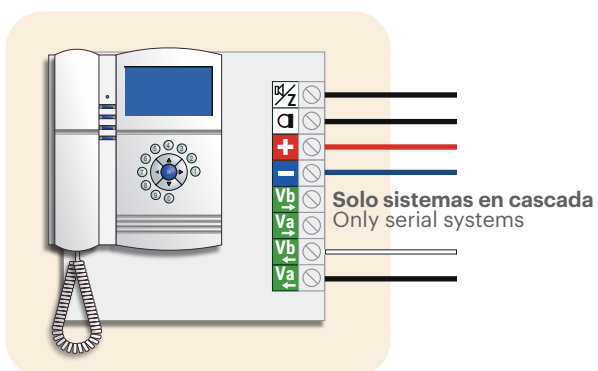
The system allows the user to redirect a call from panel to the desired home. To do this, once attended, press the button . "Change" will appear on the screen. Then navigate through the directory  until you find the desired record. Once in the registry, you can transfer / consult the call, following the procedure described in the previous point.



Sistema COAX COAX system



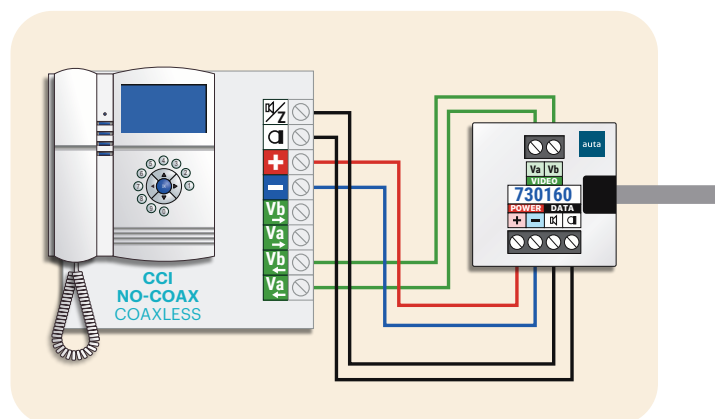
Manual sistema COAX  
COAX system guide



Sistema NO-COAX COAXLESS system



Manual sistema NO-COAX  
COAXLESS system guide



Sistema P&P P&P system



Manual sistema P&P  
P&P system guide